3) A Dán Királyság, a Finn Köztársaság és az európai adatvédelmi biztos maguk viselik saját költségeiket.

A Törvényszék (negyedik tanács) 2011. november 23-i ítélete – bpost kontra Bizottság

(T-514/09. sz. ügy)

„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A Kiadóhivatal közbeszerzési eljárása – A Hivatalos Lap, tanulmányok, valamint egyéb folyóiratok és közlemények mindennapos kiszállítása és terjesztése – Valamely ajánlattevő ajánlatának elutasítása és a szerződést egy másik ajánlattevő részére odaítélő határozat – Odaítélési szempontok – Indokolási kötelezettség – Nyilvánvaló értékelési hiba – Szerződésen kívüli felelősség”

1. *Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződései – Közbeszerzési eljárás – Az ajánlatkérő közbeszerzési szerződések odaítéléséről szóló határozataival szembeni jogorvoslati eljárás – A kontradiktórius eljárás elve – Az üzleti titok védelmével való összhang megteremtése – A jogorvoslati eljárásokért felelős testületek – A bizalmasság és az üzleti titkok tiszteletben tartásához fűződő jog biztosítására való kötelezettség a felek által átadott iratokban található információ tekintetében – Feltételek – Az említett kötelezettség összeegyeztetése a hatékony jogvédelem, illetve a védelemhez való jog tiszteletben tartásának követelményeivel (EUMSZ 267. cikk; 1605/2002 tanácsi rendelet, 100. cikk, (2) bekezdés) (vö. 25–26. pont)*

2. *Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződései – Közbeszerzési eljárás – Szerződések odaítélése – Gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat – Az odaítélés szempontjai – Az ajánlatkérő általi kiválasztás – Korlátok – Az átláthatóság és az egyenlő bánásmód elvének, valamint a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének tiszteletben tartása (1605/2002 tanácsi rendelet, 97. cikk; 2342/2002 bizottsági rendelet, 138. cikk) (vö. 64., 66. cikk)*

3. *Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződései – Közbeszerzési eljárás – Az ajánlattevőkkel szembeni egyenlő bánásmód elvének tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettség – Annak szükségessége, hogy biztosítsák az esélyegyenlőséget és megfeleljenek az átláthatóság elvének – Az átláthatósági kötelezettség terjedelme (1605/2002 tanácsi rendelet, 89. cikk) (vö. 65. pont)*

4. *Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződései – Közbeszerzési eljárás útján történő szerződéskötés – Az intézmények mérlegelési jogköre – Bírósági felülvizsgálat – Korlátok (vö. 121. pont)*

5. *Szerződésen kívüli felelősség – Feltételek – Jogellenesség – Kár – Okozati összefüggés – Valamelyik feltétel hiánya – A kártérítési kereset egészének elutasítása (EUMSZ 340. cikk, (2) bekezdés) (vö. 167. pont)*

6. *Az Európai Közösségek közbeszerzési szerződései – Közbeszerzési eljárás – Az ajánlattevő költségei – Kártérítéshez való jog – Hiány (1605/2002 tanácsi rendelet, 101. cikk) (vö. 173. pont)*

Tárgy

Egyrészt az Európai Unió Hivatalos Kiadványai Hivatalának a 2009. december 17-i levélben közölt, a Hivatalos Lap, tanulmányok, valamint egyéb folyóiratok és közlemények mindennapos kiszállítására és terjesztésére vonatkozó 10234. sz. közbeszerzési eljárásban hozott határozatának tárgyát képező szerződésnek (JO 2009/S 176-253034) egy másik ajánlattevő részére történt odaítélésére vonatkozó határozatának megsemmisítésére, másrészt a felperest ért kár megtérítésére irányuló kereset.

Rendelkező rész

1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2) A Törvényszék a bpost NV van publiek rechtet kötelezi a költségek viselésére, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.